

**Rješenje Službeničkog suda (treće vijeće) od 4. svibnja 2016. – Maes i Strojwas protiv Komisije****(Predmet F-44/12) <sup>(1)</sup>**

**(Javna služba — Dužnosnici — Članovi ugovornog osoblja — Mirovine — Članak 11. stavak 2. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju — Mirovinska prava stečena prije stupanja u službu Unije na temelju nacionalnog mirovinskog sustava — Prijenos u mirovinski sustav Unije — Prijedlog za uračunavanje razdoblja osiguranja koji je dalo tijelo nadležno za imenovanja ili tijelo ovlašteno za sklapanje ugovora, a koji je utemeljen na novim općim provedbenim odredbama — Prigovor nedopuštenosti — Pojam akta kojim se nanosi šteta — Članak 83. Poslovnika)**

(2016/C 222/55)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

**Tužitelji:** Olivier Maes (Bangkok, Tajland) i Michal Strojwas (Bruxelles, Belgija) (zastupnici: D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal i S. Orlandi, odvjetnici, a zatim D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis i S. Orlandi, odvjetnici, i konačno, J.-N. Louis, odvjetnik)

**Tuženik:** Europska komisija (zastupnici: D. Martin i J. Baquero Cruz, agenti, zatim J. Currall i G. Gattinara, agenti, a zatim G. Gattinara, agent, i konačno G. Gattinara i F. Simonetti, agenti)

**Predmet**

Zahtjev za poništenje prijedloga prijenosa mirovinskih prava stečenih prije stupanja u službu u Komisiji na temelju izračuna koji uzima u obzir nove opće provedbene odredbe koje su stupile na snagu nakon tužiteljevih zahtjeva za prijenos.

**Izreka rješenja**

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Olivier Maes i Michal Strojwas snose vlastite troškove te im se nalaže snošenje troškova Europske komisije.

<sup>(1)</sup> SL C 184, 23. 6. 2012., str. 25.

**Rješenje Službeničkog suda (treće vijeće) od 12. svibnja 2016. – Chatel protiv Vijeća****(Predmet F-91/14) <sup>(1)</sup>**

**(Javna služba — Dužnosnici — Mirovine — Članak 11. stavak 2. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju — Mirovinska prava stečena prije stupanja u službu Unije na temelju nacionalnog mirovinskog sustava — Prijenos u mirovinski sustav Unije — Prijedlog za uračunavanje razdoblja osiguranja koji je zainteresirana strana prihvatila i koji je utemeljen na novim općim provedbenim odredbama — Pojam akta kojim se nanosi šteta — Očita nedopuštenost — Članak 81. Poslovnika)**

(2016/C 222/56)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

**Tužitelj:** Zlata Chatel (Bruxelles, Belgija) (zastupnici: D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas i J.-N. Louis, odvjetnici, potom D. de Abreu Caldas i J.-N. Louis, odvjetnici, i konačno J.-N. Louis, odvjetnik)